

Appl. No.: 09/737,456  
Reply to Office Action dated 08/25/2005  
Amendment dated 11/22/05

### **REMARKS/ARGUMENTS**

The Office Action dated August 25, 2005, has been received and duly noted. Claims 1, 7, 12 and 19 were rejected under 35 USC 112, first paragraph as failing to comply with the written description requirement. The specification has been amended at page 9. No new matter has been added. More particularly, the application discusses at page 2 commencing at line 7 the problem of testing applications in both English and foreign languages, such as those having Chinese or Japanese characters. Page 5 commencing at line 1 recites the desirability to permit testers to test an application without the need to recognize foreign languages. The pseudo language characters as indicated at 18 in the figure are clearly graphically recognizable as English characters which are distinguishable from pseudo language characters. The characters 18 shown in the figure are also graphically recognizable as foreign language characters, such as Chinese characters. Accordingly, Applicant respectfully requests that the Examiner withdraw the rejection based upon the failure to comply with the written description requirement, as well as the rejection that the claims contain new matter.

Each of Claims 1, 3, 7, 10, 12 and 19 have been amended to improve clarity.

The Examiner rejected Claims 1-13, 15-20 and 20-25 as being anticipated by U.S. Patent 6,185,729. As noted by the Examiner, the characters in this reference are recognizable in a first language and may be visually distinct from other characters in font, color, or spacing. This reference does not teach or suggest, however, translating the

Appl. No.: 09/737,456  
Reply to Office Action dated 08/25/2005  
Amendment dated 11/22/05

characters into a pseudo language which is recognizable as both first language characters and second language characters graphically different from the first language characters. The problem solved by the present application is thus not addressed in the '729 Patent, and this reference does not teach or suggest Applicant's solution for solving the problem.

With respect to dependent Claims 2 and 8, the cited reference teaches a different display for ASCII characters and multi-byte characters when an ASCII character does not invoke the multi-byte function. The reference does not teach or suggest, however, pseudo language characters that are graphically similar to first language characters, since the reference does not disclose pseudo language characters distinguishable from the first language characters. Similarly with respect to dependent Claim 3, the reference does not teach translated first language characters into corresponding pseudo language characters, and instead merely teaches creating a multi-byte character that represents a single byte ASCII character.

With respect to independent method Claim 12, the Examiner recognizes that the cited reference does not teach pseudo language characters graphically recognizable as both first language characters and second language characters different from the first language characters.


With respect to independent Claim 19, the Examiner has recognized that the cited reference does not teach translating single byte data into pseudo characters represented by a plurality of bytes, with the pseudo language characters graphically recognizable as

Appl. No.: 09/737,456  
Reply to Office Action dated 08/25/2005  
Amendment dated 11/22/05

both first language characters and second language characters, and the second language characters being different than the first language characters. Again, Applicant respectfully submits that the cited reference is not directed to the problem solved by the present invention.

In view of the above, early allowance of the application is requested. In the event that the Examiner believes the application is not in condition for allowance but that a further change to the application would place the application in condition for allowance, a telephone conference with the undersigned is respectfully requested so that the application can be moved forward to allowance.

Respectfully submitted,

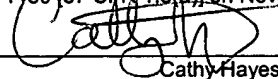
  
Loren G. Helmreich  
Reg. No. 29,389

Date: November 22, 2005

BROWNING BUSHMAN P.C.  
5718 Westheimer, Suite 1800  
Houston, Texas 77057-5771  
Tel.: (713) 266-5593  
Fax: (713) 266-5169

**CERTIFICATE OF MAILING**

I certify that this document is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to Mail Stop Amendment, Commissioner of Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 [37 CFR 1.8(a)] on November 22, 2005.

  
Cathy Hayes